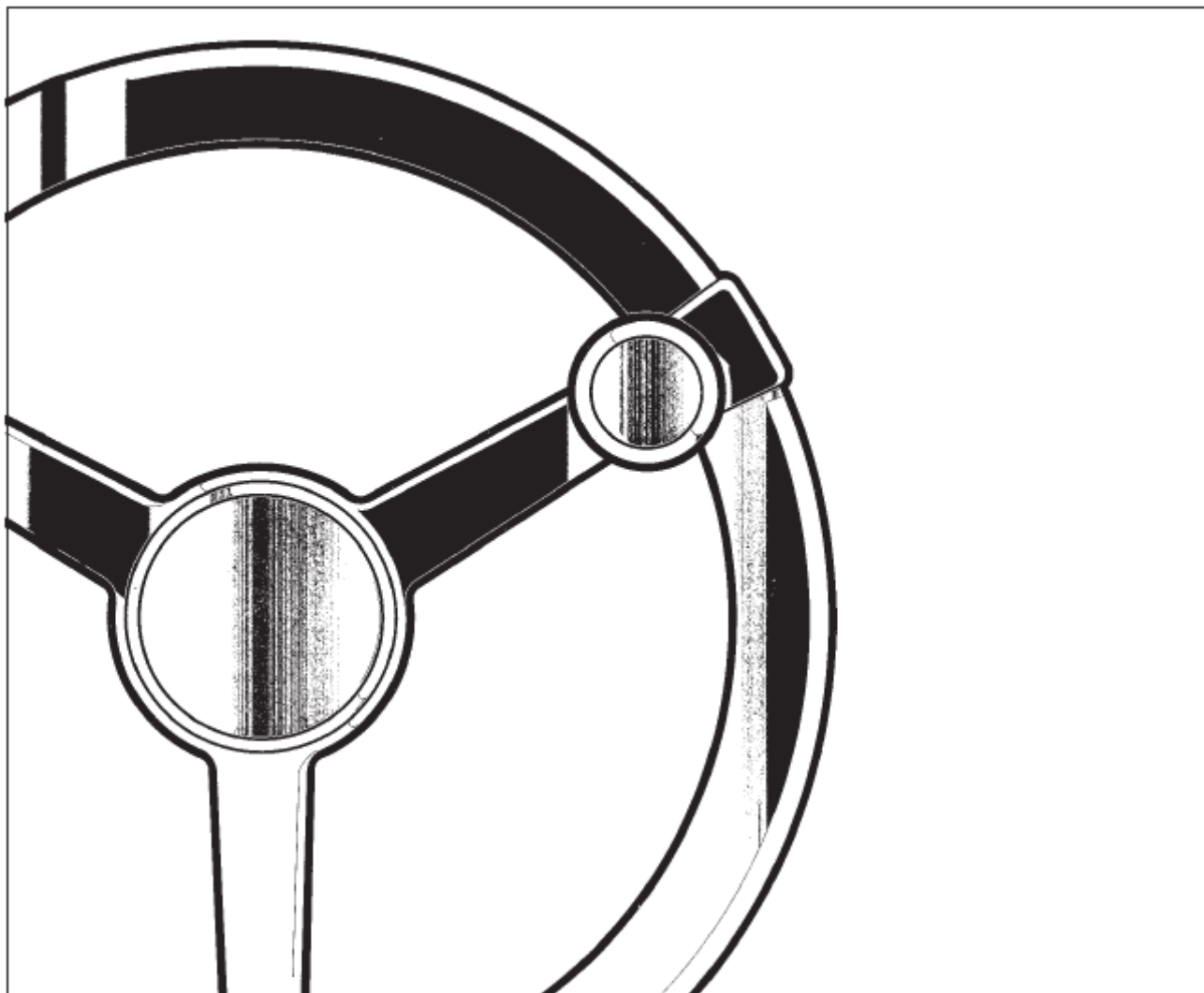


DYNAPAC

CP142

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

O142RU1



DYNAPAC

Box 504, SE-371 23 Karlskrona, Швеция

Телефон: +46 455 30 60 00, Телефакс: +46 455 30 60 30

www.dynapac.com

DYNAPAC

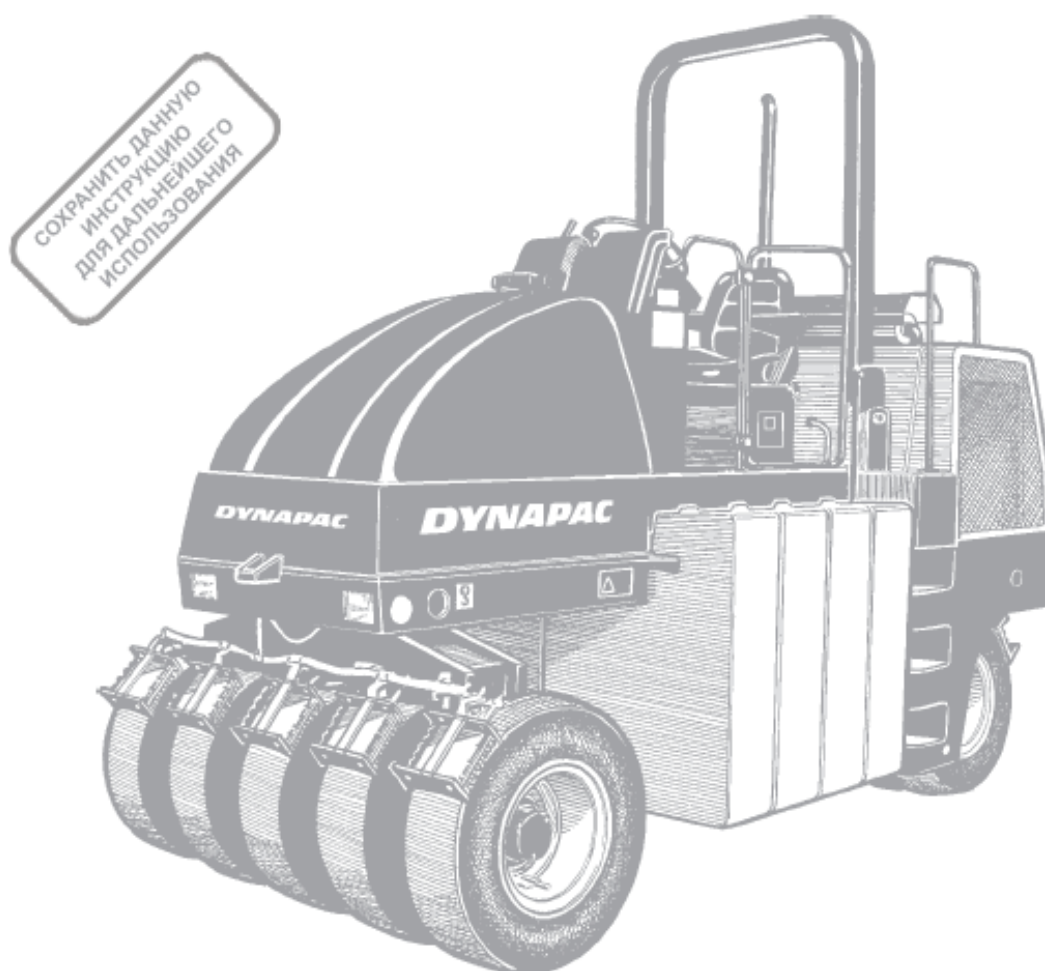
Пневмоколёсный каток

CP142

Руководство по эксплуатации O142RU1, Май 2004

**Дизельный двигатель:
Cummins 4B4.5 - 99C**

**Данное руководство применимо
для моделей машин, начиная с:
CP142 PIN (S/N) *2163BR2000***



Пневмоколесный каток CP142 оборудован модульной системой балласта, состоящей из съемных балластных секций, закрепленных на болтах, обеспечивающих точность и равномерное распределение нагрузки на шины. Каток сконструирован для уплотнения покрытий дорог, летных полей, дамб и других подобных сооружений.

Каток CP142 применяется для эффективного уплотнения асфальта, бетона, основания и нижних слоев основания дорожной одежды с высокой производительностью. Дополнительная информация относительно приспособлений и дополнительного оборудования представляется по запросу.

Описываемый в данном руководстве каток может быть оснащен дополнительным оборудованием.

СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

Правила техники безопасности (смотри также инструкцию по технике безопасности)	3
Меры безопасности при движении	4,5
Предупреждающие таблички, расположение и описание	6,7
Паспортные таблички машины и двигателя	8
Приборы и органы управления	9
Функции приборов и органов управления	10,11
Перед запуском двигателя	12-14
Запуск двигателя	15
Работа на машине	16-17
Таблица распределения давления на грунт (применима для 14 ply)	17
Торможение	19
Парковка	20
Погрузочно-разгрузочные работы	20
Буксировка катка	20
Перевозка катка	22
Инструкции по эксплуатации – Резюме	23

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ

ОПАСНО



ОПАСНО! - Обозначает опасные ситуации, которые могут стать причиной производственного травматизма.

ВНИМАНИЕ



ВНИМАНИЕ! - Обозначает опасные ситуации, которые могут стать причиной повреждения машины или ее деталей.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ОПАСНО



Инструкция по технике безопасности, которая поставляется в комплекте с каждой машиной, должна быть изучена каждым водителем катка. Также необходимо всегда следовать правилам техники безопасности и хранить инструкцию на катке.

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

В данном руководстве содержатся инструкции по работе и эксплуатации катка. Для получения информации по обслуживанию и ремонту, см. Руководство по обслуживанию CC142.

ОПАСНО



Помните, что когда Вы заводите и управляете непрогретой машиной, гидравлическая жидкость не успевает прогреться, и тормозное расстояние будет больше обычного, до тех пор, пока машина не достигнет нормальной рабочей температуры.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ (См. также инструкцию по ТБ)

ОПАСНО



1. Перед запуском катка оператор должен быть ознакомлен с РУКОВОДСТВОМ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ КАТКА.
2. Необходимо полностью выполнять все требования, приведенные в РУКОВОДСТВЕ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ.
3. Для управления катком допускается только подготовленный и/или опытный персонал. Перевозка пассажиров запрещена. Оператор должен сидеть при выполнении всех операций.
4. Запрещается эксплуатировать каток, если он требует ремонта или регулировки.
5. Запрещается влезать или покидать каток до его полной остановки. Пользоваться имеющимися ступеньками и перилами. Рекомендуется пользоваться “опорой на три точки”, покидая каток – обе ноги и одна рука или одна нога и две руки должны иметь контакт с машиной.
6. При эксплуатации катка на неровной поверхности всегда используйте средства защиты оператора при опрокидывании (ROPS).
7. На крутых поворотах необходимо снижать скорость.
8. На наклонных участках следует двигаться строго вверх или вниз, избегая боковых наклонов катка.
9. При движении вблизи опасных кромок или ям, необходимо чтобы, по крайней мере, $\frac{1}{4}$ внешней шины (колеса) находилась на уже уплотненном участке покрытия.
10. Убедитесь в отсутствии препятствий на пути движения катка, как сверху, так и снизу.
11. При движении по неровной поверхности соблюдайте особую осторожность. Скорость должна всегда соответствовать состоянию дороги.
12. Используйте имеющиеся защитные средства безопасности и соблюдайте все правила безопасности. Привязные ремни должны всегда применяться с ROPS.
13. Поддерживайте машину в чистоте. Немедленно очищайте рабочее место оператора от грязи и остатков смазочных материалов. Все предупреждающие надписи должны быть чистыми и хорошо видимыми.
14. При заправке машины топливом соблюдать следующие меры:
 - Остановить двигатель.
 - Не курить.
 - Не пользоваться поблизости открытым огнем.
 - Заземлить заправочное устройство к топливному баку во избежание искрения.
15. Перед ремонтом или техобслуживанием:
 - Необходимо заблокировать вальцы (колеса) и козырек для снятия асфальта.
 - При необходимости заблокируйте шарнир.
16. Если на машинах без кабины уровень шума превышает 85 дБ (А), рекомендуется использовать средства защиты слуха. Уровень шума зависит от рабочей поверхности.
17. Запрещать вносить изменения в конструкцию катка, которые могут повлиять на уровень безопасности. Все изменения должны быть в письменной форме одобрены представителем компании Dynapac.
18. Не эксплуатируйте машину до тех пор, пока температура гидравлической жидкости не достигнет рабочего значения. При низкой температуре гидравлической жидкости снижается эффективность торможения. См. инструкции по запуску в РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ДВИЖЕНИИ

Движение у краев дорожного полотна

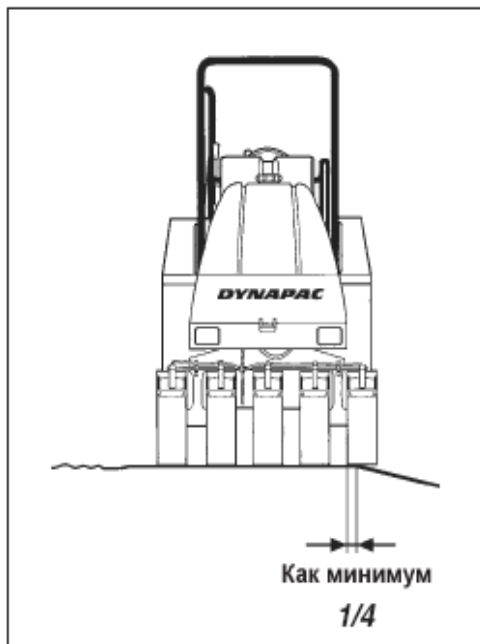


Рис. 1 Расположение колеса вблизи края дорожного полотна

При движении вдоль краев дорожного полотна или выбоин, убедитесь, что как минимум одна четверть внешней шины остается на твердой поверхности покрытия, которое уже было укатано.

ОПАСНО



Следует помнить, что центр тяжести машины в повороте смещается наружу. То есть, при повороте рулевого колеса налево он смещается вправо.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ДВИЖЕНИИ

Поперечный уклон

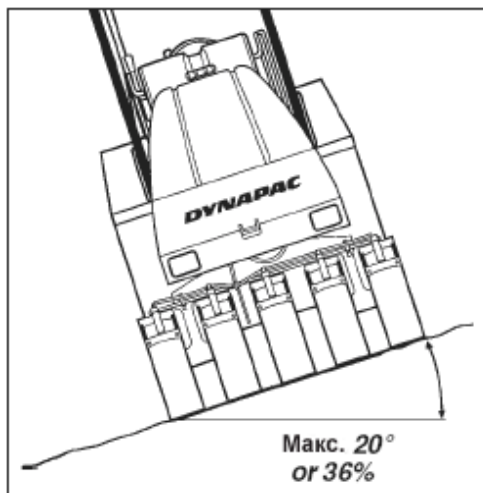


Рис. 2 Вождение на поперечных уклонах

ОПАСНО



ОПАСНО

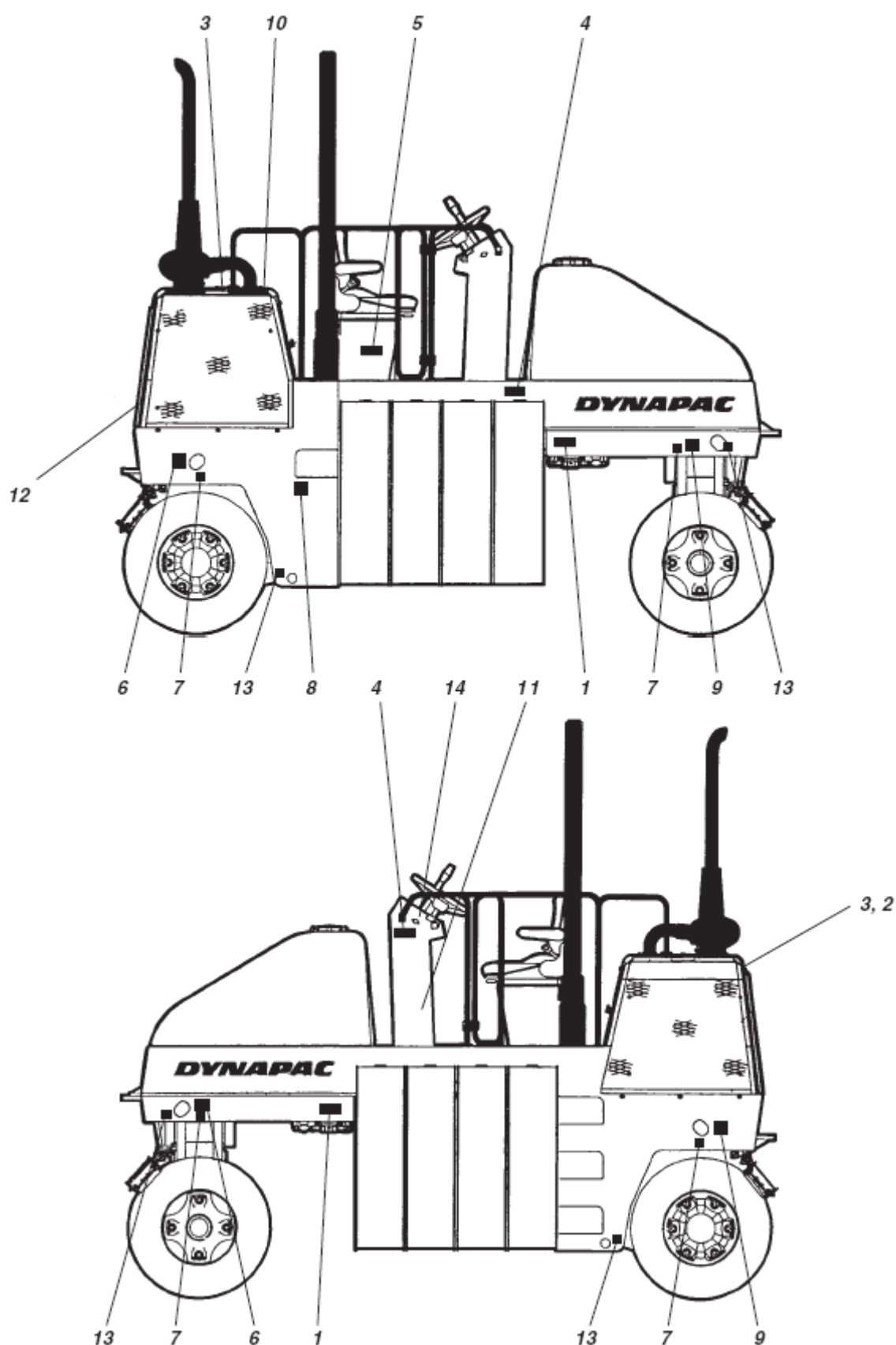


При работе на уклонах и на неустойчивых поверхностях рекомендуется всегда пользоваться средствами защиты при опрокидывании (ROPS).

По возможности следует избегать перемещения поперек уклонов. Движение должно быть только строго вверх или вниз.

Угол опрокидывания, приведенный слева, относится к плоской, прочной поверхности для неподвижного состояния машины без балласта. Угол поворота равен нулю (машина движется в прямолинейном направлении). Следует помнить, что машина может опрокинуться и при гораздо меньших углах, например, на рыхлом грунте, при повернутом рулевом колесе, при увеличении скорости, при поднятии центра тяжести (использовании навесного оборудования).

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ТАБЛИЧКИ, РАСПОЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ



ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ТАБЛИЧКИ, РАСПОЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ

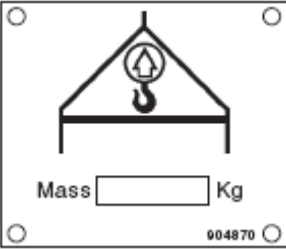
1. 

Опасность защемления в поворотной зоне! Не подходить близко к опасной зоне.
2. 

Предупреждение - Вращающиеся детали двигателя. Не подносить руки близко к опасной зоне.
3. 

Осторожно, горячая поверхность. Нельзя прикасаться к поверхности.
4. 

Перед использованием машины оператор обязан прочесть инструкцию по технике безопасности, а также инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию.
5. 

Изучить главу, посвященную парковке перед разблокировкой тормозов. Опасность быть раздавленным.
6. 

Такелажная табличка
7. 

Давление в шинах
8. 

Дизельное топливо
9. 

Точка подъема
10. 

Гидравлическая жидкость
11. 

Документация
12. 

Размыкатель цепи аккумуляторн. батареи
13. 

Точка крепления
14. 

Поставить на парковочный тормоз перед покиданием платформы оператора
15. 

Уровень звукового излучения

ПАСПОРТНЫЕ ТАБЛИЧКИ МАШИНЫ И ДВИГАТЕЛЯ

Паспортная табличка машины

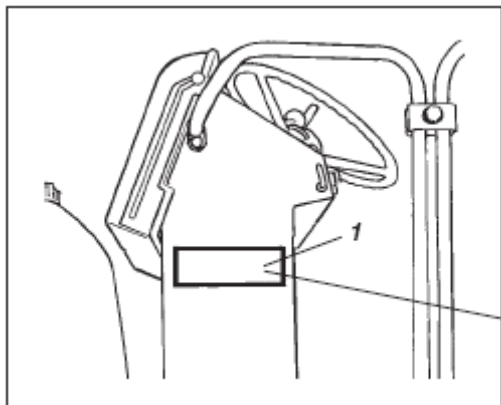


Рис. 3. Левая сторона
1. Паспортная табличка машины

Паспортная табличка машины (1) прикреплена на передней левой стороне рамы, у рулевого шарнира. На табличке указаны название и адрес изготовителя, тип машины, PIN «Идентификационный номер изделия» (серийный номер), рабочий вес, мощность двигателя и год выпуска. Только название и адрес изготовителя, PIN и тип машины указываются при поставке машины за пределы Европейского Союза.



При заказе запасных частей для катка необходимо указывать его серийный номер (PIN).

Расположение серийного номера на раме

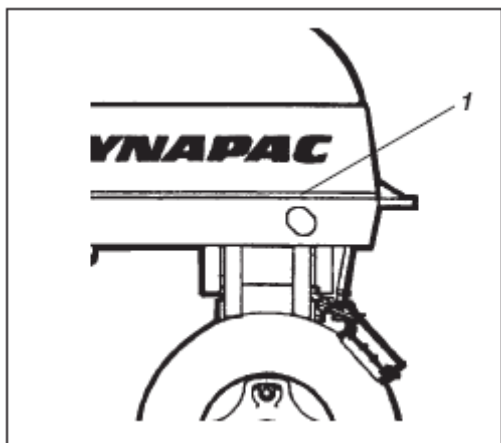


Рис. 4. Передняя рама
1. Серийный номер

Серийный номер машины (1) выбит на правой кромке передней рамы. Данный номер идентичен PIN (серийному номеру) на паспортной табличке машины.

Табличка двигателя

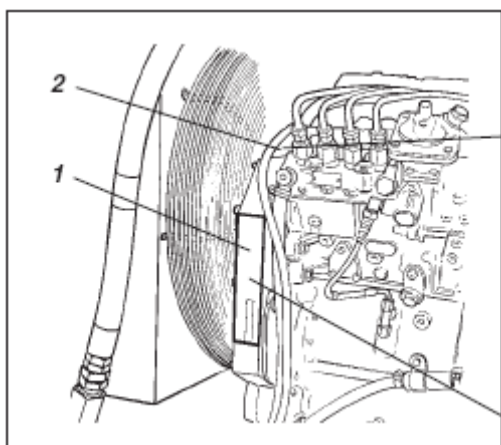


Рис. 5. Двигатель
1. Табличка с указанием типа
2. Знак соответствия EPA (США)

Паспортная табличка двигателя (1) закреплена сверху двигателя. На табличке указывается тип двигателя, его серийный номер и характеристики. При заказе запасных частей для двигателя необходимо указывать его серийный номер. Смотри также документацию по двигателю.



Cummins Engine Company, Inc. Columbus, Indiana 47201-5005	CICL		CPL		Engine Serial No.	
	Family		#		Cust. Spec.	
	Valve lash		Inch		Timing TDC	
	cold		MM		Fuel rate at rated HP	
Date of MFG.		Firing Order		FR		
Made in Great Britain.		Rated HP/KW		at		RPM

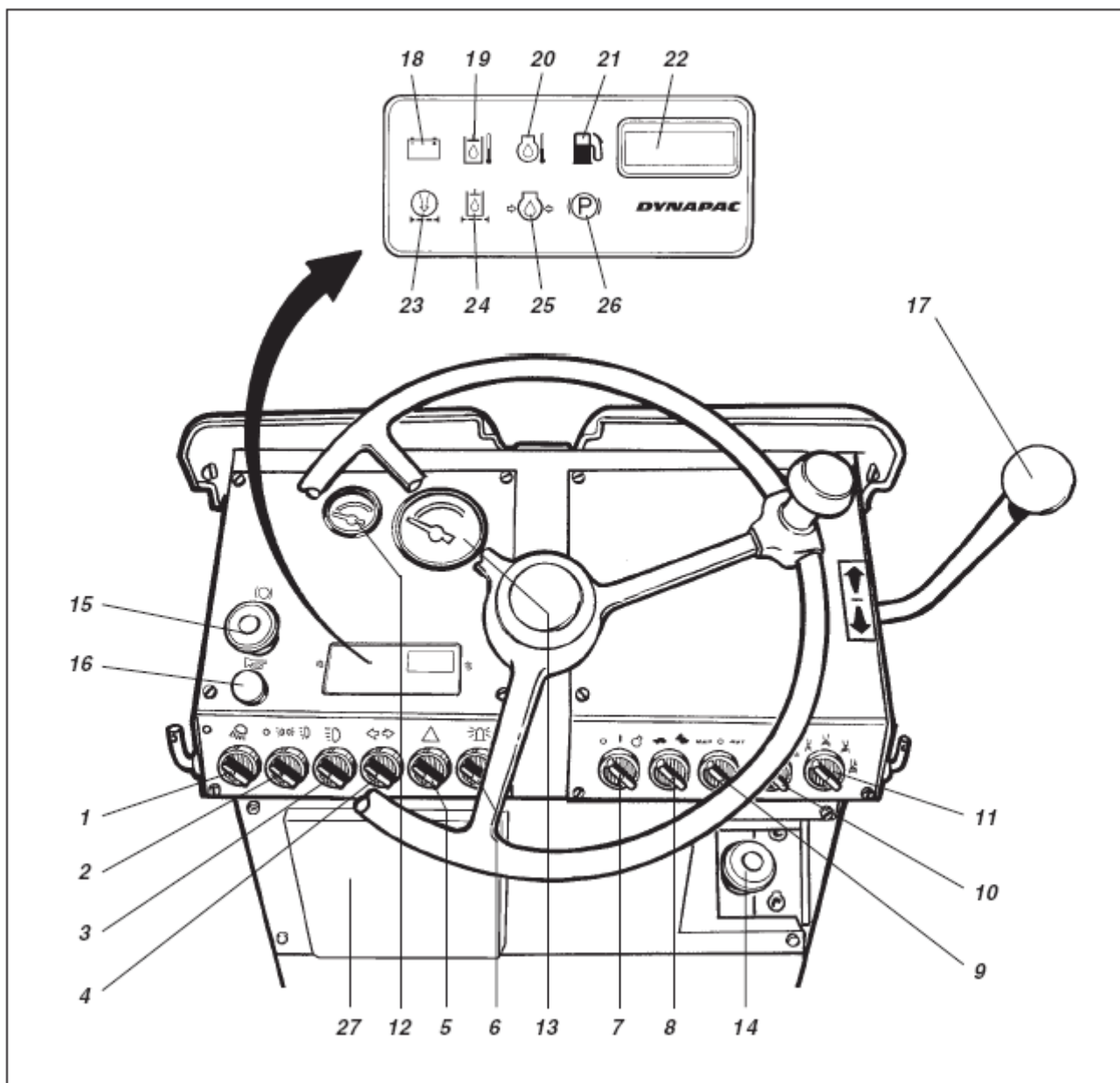


Рис. 6 Приборная панель

- | | |
|--|---|
| 1. Переключатель рабочего освещения □ | 16. Кнопка звукового сигнала |
| 2. Переключатель габаритные огни/фары □ | 17. Рычаг выбора направления движения (Вперед/Назад) |
| 3. Переключатель дальнего света □ | 18. Контрольная лампа зарядки аккумулятора |
| 4. Переключатель сигнала поворота □ | 19. Контрольная лампа температуры гидравлической жидкости |
| 5. Маячки безопасности □ | 20. Контрольная лампа температуры охлаждающей жидкости |
| 6. Проблесковый маячок □ | 21. Лампа сигнализации уровня топлива |
| 7. Переключатель стартера | 22. Счетчик времени работы двигателя |
| 8. Переключатель передач повышенная/пониженная | 23. Контрольная лампа воздухоочистителя |
| 9. Переключатель орошения Руч/Выкл/Автом | 24. Контрольная лампа гидравлического фильтра |
| 10. Выключатель водяного насоса □ | 25. Контрольная лампа давления масла в двигателе |
| 11. Таймер опрыскивателя □ | 26. Сигнальная лампа тормоза |
| 12. Топливный расходомер | 27. Отделение для документации |
| 13. Тахометр □ | |
| 14. Регулятор числа оборотов двигателя | |
| 15. Грибок резервного/стояночного тормоза | |

□ = дополнительное оборудование

ФУНКЦИИ ПРИБОРОВ И ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

Поз на рис. 6	Описание	Символ	Функция
1	Переключатель рабочего освещения (дополнительно)		При повороте вправо включаются задние рабочие огни.
2	Переключатель дорожного освещения (дополнительно)		Повернуть вправо до 1-го положения для включения стояночных (габаритных) огней и до 2-го положения для включения переднего рабочего освещения.
3	Переключатель дальнего света (дополнительно)		Повернуть вправо для включения дальнего света. В левом положении работает ближний свет
4	Переключатель сигнала поворота (дополнительно)		Повернуть влево для включения левого поворотника, и т.д. Мигающий индикатор ВЫКЛЮЧЕН в среднем положении.
5	Переключатель маячков безопасности (дополнительно)		Повернуть вправо для включения маячков безопасности
6	Переключатель проблескового маячка (дополнительно)		При повороте вправо включается проблесковый маячок.
7	Переключатель стартера		В положении электрическая цепь стартера разомкнута. В положении запитываются все приборы и индикаторы. В положении запускается стартер.
8	Переключатель передач повышенная/пониженная		Черепаха = Рабочая скорость, пониженная передача Заяц = Транспортная скорость, повышенная передача
9	Переключатель орошения		Система орошения постоянно включена в режиме "MAN". Система орошения выключена в режиме "OFF" Система орошения включена в режиме "AUTO", если рукоятка переключения хода (ВПЕРЕД/НАЗАД) не поставлена в нейтральное положение.
10	Переключатель водяного насоса (дополнительно)		Повернуть вправо для включения дополнительного насоса, если он установлен на машине
11	Переключатель таймера оросителя		Переключатель имеет шесть различных положений таймера для регулировки подачи воды на колеса. Если он переключен в крайнее левое положение, то на колеса поступает самое маленькое количество воды. Переключение в крайнее правое положение приводит к подаче максимального количества воды.
12	Топливный расходомер		Указывает уровень топлива в баке.
13	Тахометр		Показывает скорость вращения двигателя в ОБОРТАХ/МИН. Умножьте показания на 100.
14	Регулятор числа оборотов двигателя		Затягиваемая защелка с центральной кнопкой. Вытянуть рычаг для повышения оборотов двигателя, втолкнуть для понижения оборотов. Вращать ручку для точной настройки оборотов. Повернуть по часовой стрелке для повышения, против часовой стрелки для понижения оборотов.

ФУНКЦИИ ПРИБОРОВ И ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

Поз на рис. 6	Описание	Символ	Функция
15	Грибок резервного/стояночного тормоза		Нажать для активизирования резервного тормоза. Нажать, когда машина стоит на месте, для активизирования стояночного тормоза. Вытянуть для снятия с обоих тормозов.
16	Кнопка звукового сигнала		При нажатии включается звуковой сигнал.
17	Рычаг выбора направления движения (Вперед/Назад)		Запуск двигателя возможен только при нахождении рычага в нейтральном положении; двигатель не запустится, если этот рычаг находится в любом другом положении. Он контролирует направление движения и скорость катка. Переместите рычаг вперед, чтобы каток поехал вперед и т.д. Скорость движения катка пропорциональна расстоянию рычага от нейтрального положения. Чем дальше он от нейтрального положения, тем выше скорость.
18	Контрольная лампа зарядки аккумулятора		Загорается, когда генератор перестает подавать ток зарядки. Выключается, когда генератор заряжает батарею.
19	Контрольная лампа температуры гидравлической жидкости		Включение лампы означает перегрев гидравлической жидкости. Нельзя эксплуатировать каток; охладить жидкость, поставив двигатель на холостые обороты, и найти неисправность.
20	Контрольная лампа температуры охлаждающей жидкости двигателя		Включение лампы означает перегрев двигателя. Немедленно заглушить двигатель и найти неисправность. Также см. Руководство по эксплуатации двигателя.
21	Лампа сигнализации низкого уровня топлива		Когда она загорается, количества топлива в баке хватит на короткую дистанцию. Как можно быстрее заправьте бак.
22	Счетчик времени работы двигателя		Показывает время работы двигателя в часах
23	Контрольная лампа воздухоочистителя		Если индикатор загорается во время работы двигателя на полных оборотах, то требуется прочистить или заменить воздухоочиститель.
24	Контрольная лампа гидравлического фильтра		Если индикатор загорается во время работы двигателя на полных оборотах, то требуется заменить гидравлический фильтр
25	Контрольная лампа давления масла в двигателе		Немедленно заглушите двигатель, если загорелась контрольная лампа, и найдите неисправность. См. Руководство по эксплуатации двигателя.
26	Сигнальная лампа тормоза		Лампа загорается при включении стояночного или резервного тормоза.
27	Отделение для документации		Место хранения Руководства по эксплуатации и Инструкции по технике безопасности оператора катка.

ПЕРЕД ЗАПУСКОМ ДВИГАТЕЛЯ

Капот двигателя

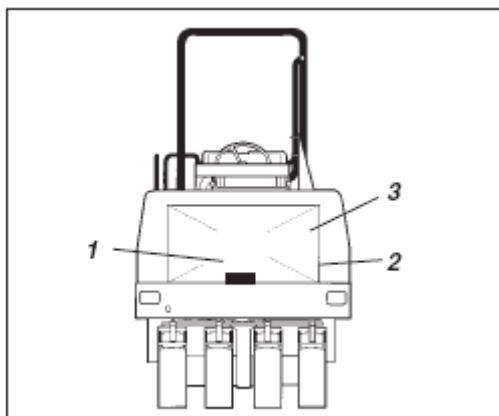


Рис. 7. Капот

1. Масляный щуп двигателя
2. Размыкатель цепи аккумулятора
3. Отсек двигателя

Не забывайте производить ежедневное обслуживание. См. Руководство по техническому обслуживанию.

ОПАСНО



При проведении любых работ в отсеке двигателя убедитесь, что опорная стойка капота двигателя надежно установлена по месту.

Размыкатель цепи аккумулятора - включение

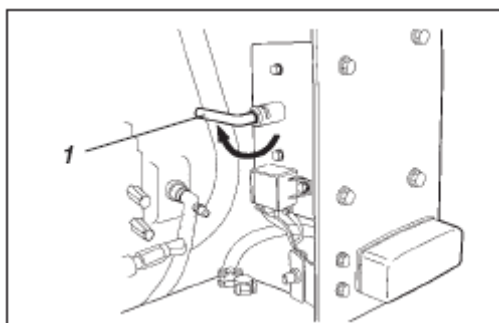


Рис. 8. Отсек двигателя

1. Размыкатель цепи аккумулятора

Размыкатель цепи аккумулятора расположен в отсеке двигателя. Открыть капот двигателя и установить ключ (1) в положение ВКЛ. Всё оборудование катка подключено к аккумулятору.

ОПАСНО



Во время работы защелки капота двигателя должны быть открыты, чтобы обеспечить быстрое отключение аккумулятора при необходимости.

Кресло оператора - Регулировка

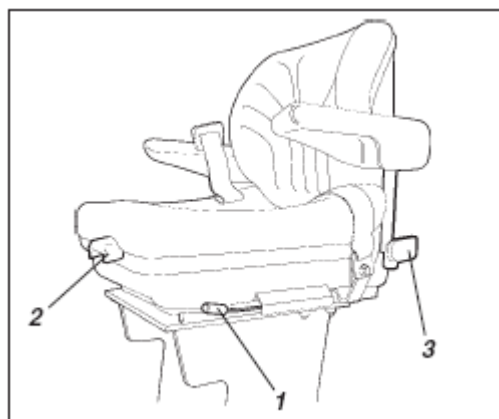


Рис. 9. Кресло оператора

1. Рычаг - продольная регулировка
2. Рычаг - регулировка спинки
3. Рычаг - регулировка по весу

Отрегулировать кресло так, чтобы было удобно работать с органами управления машины.

У кресла имеются следующие регулировки:

- Установка продольного положения (1)
- Регулировка наклона спинки (2)
- Регулировка по весу оператора (3)

ПЕРЕД ЗАПУСКОМ ДВИГАТЕЛЯ

Переключатели и сигнальные лампы - Проверка

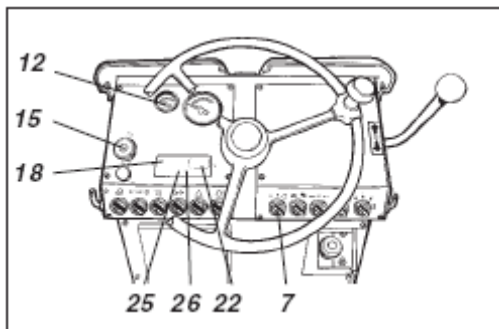


Рис. 10. Приборная панель

- 7. Ручка стартера
- 12. Измеритель уровня топлива
- 15. Ручка стояночного/резервного тормоза
- 18. Контрольная лампа, зарядка
- 22. Счетчик времени работы
- 25. Контрольная лампа, давление масла в двигателе
- 26. Лампа тормоза.

Перевести переключатель питания стартера (7) в положение I. Все сигнальные лампы должны загореться примерно на 5 секунд и сигнализатор должен подать звуковой сигнал. Убедитесь, что контрольные лампы загорелись.

Проверить состояние контрольных ламп зарядки (18), давления масла (25) и стояночного тормоза (26).

Счетчик времени работы двигателя (22) посчитывает количество часов работы двигателя

ОПАСНО



Убедитесь в том, что ручка резервного/ стояночного тормоза (15) нажата (утоплена). Если каток не поставлен на стояночный тормоз, он может поехать под уклон в момент запуска двигателя.

Ремень безопасности

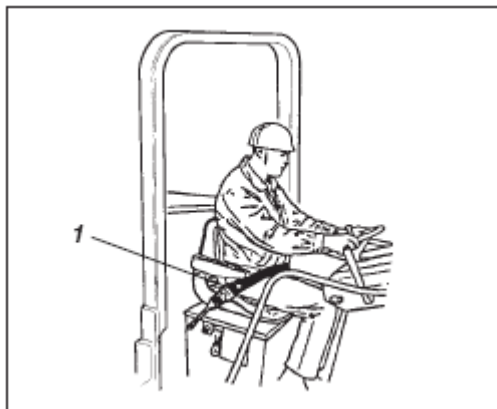


Рис. 11. Рабочее место оператора
1. Ремень безопасности

Всегда пристегивайте имеющийся ремень безопасности и надевайте защитную каску, если средства защиты оператора при опрокидывании (ROPS) или кабина установлены на каток.

ОПАСНО



Обязательно замените ремень безопасности новым ремнем, если он износился или подвергся чрезмерным нагрузкам.

ОПАСНО



Убедитесь в том, что нескользящее покрытие (4) на платформе находится в хорошем состоянии; замените его, если нарушается сцепление с поверхностью.

ПЕРЕД ЗАПУСКОМ ДВИГАТЕЛЯ

Дополнительные балластные секции

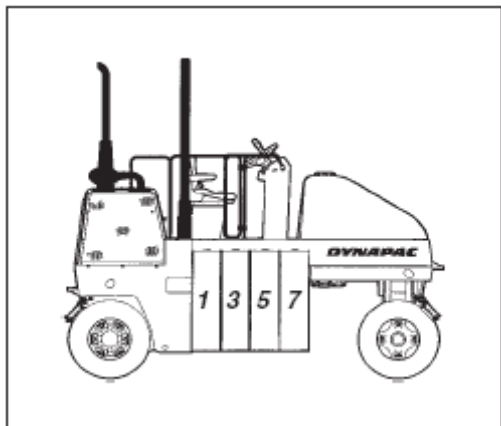


Рис. 12. Максимальный балласт, 8 коробок

Балластные секции могут быть добавлены или удалены по необходимости. Для установки дополнительных балластных секций:

При установке 8 секций (дополнительное оборудование)

1. Начните с установки балластной секции (1), сзади справа, затем установите секцию (2) сзади слева. Выполняйте установку остальных секций в такой же последовательности, см. рис. 13.

2. Надежно затяните болты.

При установке 6 секций (стандартное оборудование):

1. Не производите установку секций (1) и (2), указанных на рис. 12 и 13, на их место будут установлены дополнительные подножки. Начните с установки балластных секций (3) и (4) на соответствующие им места. Выполняйте установку остальных секций в такой же последовательности, см. рис. 13.

2. Надежно затяните болты.

ОПАСНО



Балластные секции весят приблизительно 1,02 тонны (2.250 фнт) каждая. Используйте надежное подъемно-транспортное оборудование для перемещения секций.

А – Замок с конической резьбой, соединяющий пары секций.

В – Крепёжный болт (по 2 на каждую коробку)

Для снятия дополнительных балластных секций:

Надавить на левую балластную секцию по стрелке, для уменьшения усилия на болт “А”

Вывинтить болт “А”.

Закрепить подъемное устройство за подъемное ушко секции.

Вывинтить болты “В”.

Поднять и убрать секцию.

При снятии балластных секций сначала снимаются две передние секции, чтобы получить доступ ко второму ряду.

При установке балластных секций сначала устанавливаются две задних секции.

При использовании менее восьми балластных секций, секции должны устанавливаться как можно ближе к переду машины, для достижения наилучшего распределения веса.

ВНИМАНИЕ



Всегда устанавливайте/снимайте по две секции одновременно. Вес должен распределяться равномерно относительно катка.

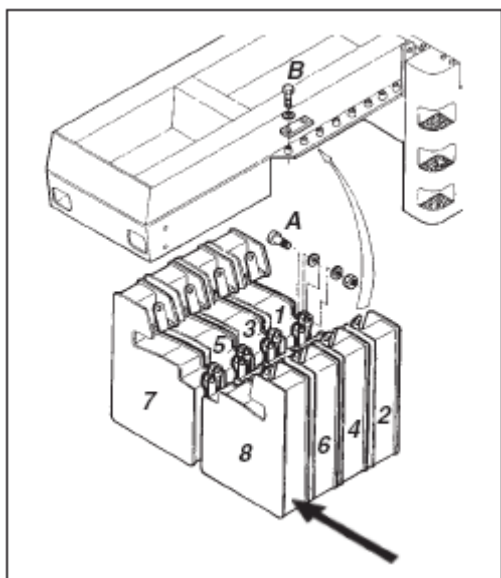


Рис. 13. Балластные секции

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

Запуск двигателя

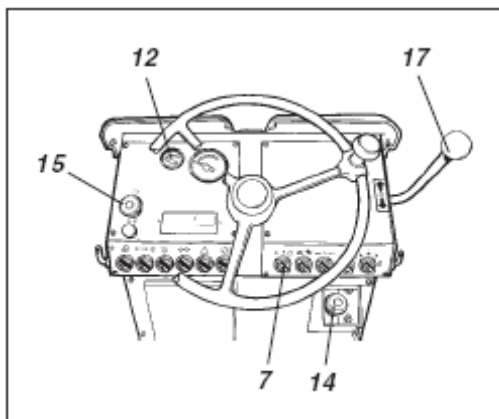


Рис. 14. Приборная панель

- 7. Ручка стартера
- 12. Измеритель уровня топлива
- 14. Тахометр
- 15. Ручка стояночного/резервного тормоза
- 17. Рычаг переднего/заднего хода

Установить рычаг переднего/заднего хода (17) в нейтральное положение. Двигатель может быть запущен, только когда рычаг стоит в нейтральном положении.

ОПАСНО



Убедитесь в том, что ручка резервного/ стояночного тормоза (15) нажата (утоплена). Если каток не поставлен на стояночный тормоз, он может поехать под уклон в момент запуска двигателя.

Повернуть ручку стартера (7) в положение I. Загорится контрольная лампа, пока не будет достигнут требуемый прогрев. Проверьте показания измерителя уровня топлива и убедитесь, что все контрольные лампы зажглись.

Через 10 секунд, после завершения прогрева: Поверните ручку в положение запуск и сразу отпустите её при запуске двигателя.

ВНИМАНИЕ



Не включайте стартер на длительное время; лучше подождите около минуты, если двигатель не запускается.

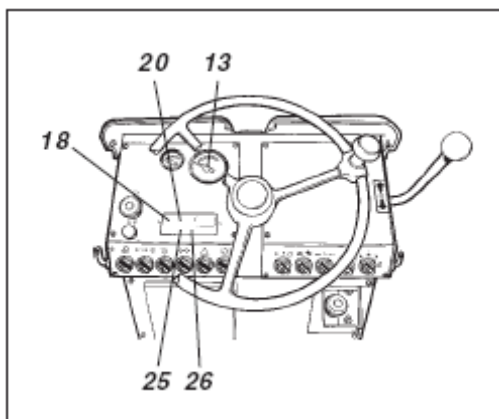


Рис. 15. Приборная панель

- 13. Тахометр
- 18. Контрольная лампа, зарядка
- 20. Контрольная лампа, температура охлаждающей жидкости двигателя
- 25. Контрольная лампа, давление масла в двигателе
- 26. Контрольная лампа, стояночный тормоз

Прогреть двигатель на холостых оборотах в течение нескольких минут. Длительность прогрева должна быть увеличена в холодных условиях (ниже +10°C).

В ходе прогрева следить за тем, чтобы погасли контрольные лампы давления масла (25) и зарядки аккумулятора (18). Лампа стояночного тормоза (26) должна гореть.

ОПАСНО



При запуске и эксплуатации катка в холодном состоянии, его тормозной путь увеличивается из-за низкой температуры гидравлической жидкости, что сохраняется до восстановления нормальной температуры этой жидкости.

ОПАСНО



Убедиться в нормальной вентиляции (вытяжка), если двигатель запускается в помещении. Существует опасность отравления угарным газом.

ВОЖДЕНИЕ КАТКА

Вождение катка

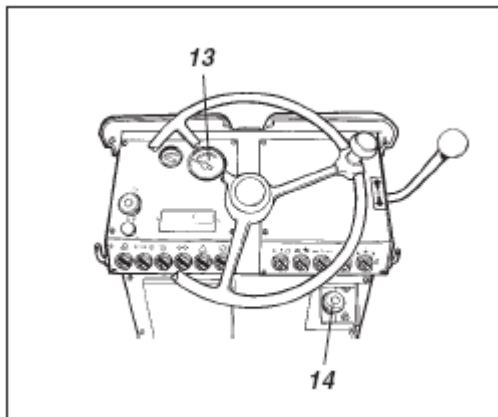


Рис. 16. Приборная панель
13. Тахометр
14. Регулятор числа оборотов двигателя

ОПАСНО



Категорически запрещено управлять катком снаружи. Оператор должен всегда находиться в своем кресле внутри машины во время работы.

Вытянуть на себя регулятор оборотов (14) пока тахометр (13) (если установлен) не покажет 2200 об/мин (для машины, сделанной в соответствии с правилами ЕЭС 1800 об/мин). Для точной настройки повернуть ручку управления (14). Против часовой стрелки = увеличение оборотов. По часовой стрелке = уменьшение оборотов.

Убедиться, что рулевая система работает нормально. Для этого на неподвижной машине повернуть рулевое колесо один раз налево и один раз направо. Поворот должен происходить плавно без рывков и заеданий.

ОПАСНО



Убедиться, что спереди и сзади катка не находится людей и препятствий.

Повернуть регулятор передачи (8) в нужное положение

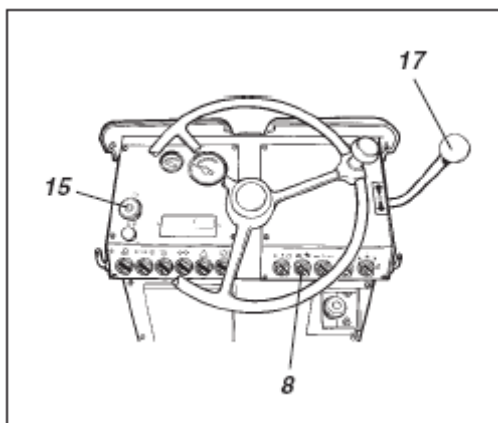


Рис. 17. Приборная панель
8. Регулятор передачи
15. Ручка стояночного/резервного тормоза
17. Рычаг переднего/заднего хода

ОПАСНО



Потянуть ручку резервного/стояночного тормоза вверх и убедиться в том, что лампа парковочного тормоза погашена. При запуске двигателя катка на наклонной поверхности будьте готовы к тому, что машина может поехать.

Пониженная передача (рабочая скорость) – 10 км/час.

Повышенная передача (транспортная скорость) – 19 км/час.

ОПАСНО



Повышенную передачу можно использовать только для переезда по твердой поверхности на новое место работ

Плавно перевести рычаг переднего/заднего хода (17) в направлении движения. Скорость начинает расти по мере перевода рычага далее от нейтрального положения.

ВНИМАНИЕ



Скорость должна регулироваться рычагом переднего/заднего хода, а не регулятором оборотов двигателя.

ОПАСНО



Проверить работу системы резервного торможения, нажав ручку резервного/стояночного тормоза (6), пока каток медленно движется вперед.

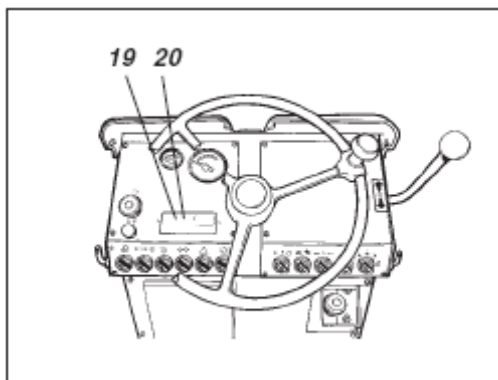


Рис. 18. Приборная панель
15. Ручка стояночного/резервного тормоза
19. Контрольная лампа, температура гидравлической жидкости
20. Контрольная лампа, температура охлаждающей жидкости двигателя

При работе на катке время от времени проверяйте показания измерительных приборов. Если заметите отклонения показаний или если включаются сигнализаторы, немедленно остановите каток и заглушите двигатель. Определите и произведите устранение любой замеченной неисправности, см. также Руководство по устранению неисправностей и Руководство по эксплуатации двигателя.

ВНИМАНИЕ



Время от времени осматривайте протекторы колес для контроля скоплений асфальта; это возможно, если колеса недостаточно прогреты. Добавление 2-4% машинного масла в воду системы орошения шин позволит исключить прилипание асфальта.

ВОЖДЕНИЕ КАТКА

Приборная панель

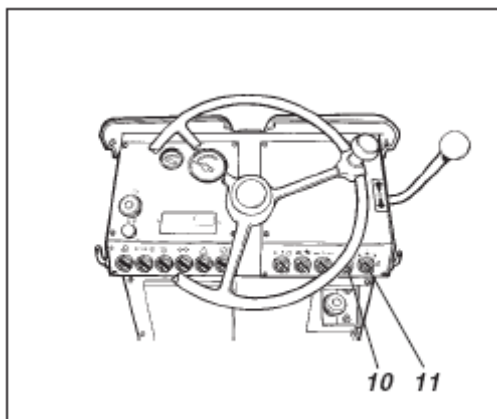


Рис. 19. Приборная панель

10. Ручка включения орошения

11. Таймер орошения (дополнительное оборудование)

Приблизьтесь к зоне проведения укладки. Включите орошение шин перед заездом на горячий асфальт.

Включите насос орошения ручкой (10).

При достижении шинами обычной рабочей температуры, для экономии воды, может применяться таймер орошения (дополнительное оборудование).

Таблица распределения давления на грунт (применима для 14-слойных шин)

кПа

Нагрузка на колесо кг	Давление воздуха в шинах, кПа					
	240	350	480	620	720	830
	ДАВЛЕНИЕ НА ГРУНТ, кПа					
1130	350	400	430	460	510	590
1360	380	430	460	480	530	610
1585	400	450	470	510	560	630

фнт/д²

Нагрузка на колесо фнт	Давление воздуха в шинах, фнт/д ²					
	35	50	70	90	105	120
	ДАВЛЕНИЕ НА ГРУНТ, фнт/д ²					
2500	51	58	62	67	74	86
3000	55	62	67	70	77	88
3500	58	65	68	74	81	91

ПОЛОЖЕНИЕ СКРЕБКОВ

Рабочее положение

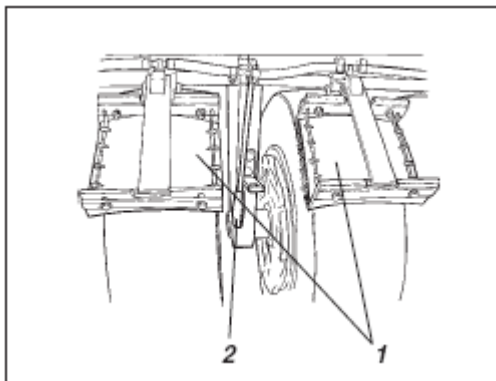


Рис. 20. Рабочее положение
1. Чистящие коврики
2. Рычаг

Для установки скребков и чистящих ковриков в рабочее положение, опустите рычаг (2), так чтобы чистящие коврики легли на шины.

Задние колеса имеют отдельные рычаги для каждой пары скребков/«ковриков».

Транспортное положение

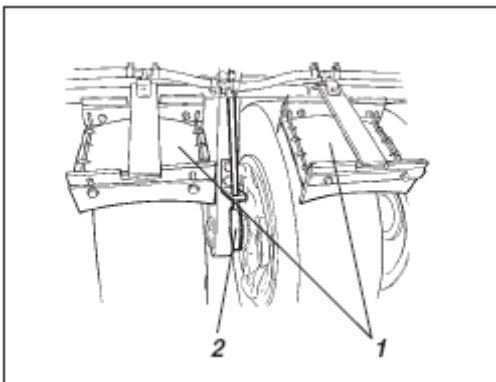


Рис. 21. Транспортное положение
1. Чистящие коврики
2. Рычаг

Для перевода чистящих ковриков на передних колесах в транспортное положение потяните рычаг (2) и зафиксируйте его в положении выкл.

Задние колеса имеют отдельные рычаги – зафиксируйте каждую пару скребков/коврик в положении выкл..

ТОРМОЖЕНИЕ

Использование резервного тормоза

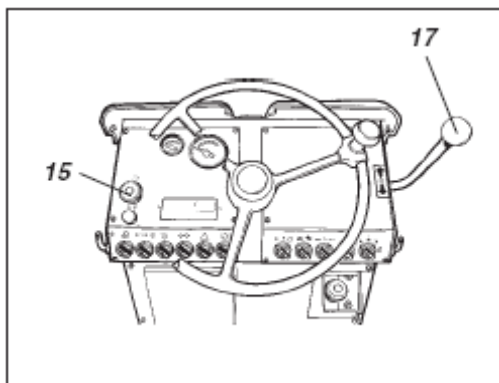


Рис. 22. Приборная панель
15 Кнопка резервного/стояночного тормоза
17. рычаг переднего/ заднего хода

Торможение обычно выполняется рычагом переднего/заднего хода (17), то есть гидростатическая трансмиссия тормозит каток, когда рычаг переднего/заднего хода перемещается в направлении нейтрального положения.

Также в каждом приводном моторе имеется дисковый тормоз, который действует как резервный тормоз при вождении или как стояночный тормоз, когда нажат грибок резервного/стояночного тормоза (15).

ОПАСНО



Для экстренного торможения следует нажать ручку резервного/стояночного тормоза (38), твердо держать рулевое колесо и быть готовым к внезапной остановке.

После экстренного торможения вернуть рычаг переднего/заднего хода (17) в нейтральное положение и вытянуть ручку резервного/стояночного тормоза (15).

Нормальное торможение

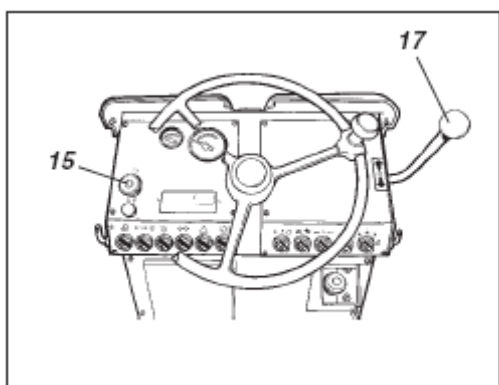


Рис. 23. Приборная панель
15 Грибок резервного/стояночного тормоза
17. рычаг переднего/ заднего хода

Вернуть рычаг переднего/ заднего хода (17) в нейтральное положение, чтобы остановить каток.

Всегда нажимать ручку резервного/стояночного тормоза (15) даже при кратких остановках, если вы работаете на наклонной площадке.

ОПАСНО



При запуске и эксплуатации катка в холодном состоянии, его тормозной путь увеличивается из-за низкой температуры гидравлической жидкости, что сохраняется до восстановления нормальной рабочей температуры этой жидкости.

Выключение двигателя

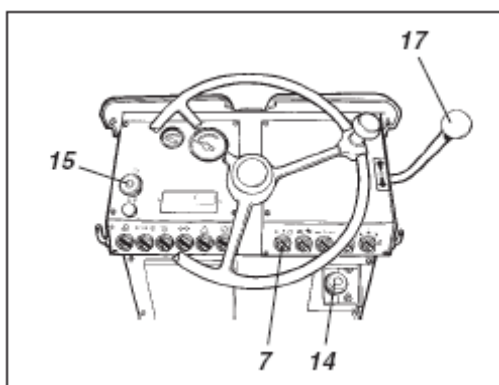


Рис. 24. Приборная панель
7. Ручка стартера
14. Тахометр
15 Грибок резервного/стояночного тормоза
17. рычаг переднего/ заднего хода

Повернуть регулятор скорости в положение холостых оборотов, дать двигателю поработать на холостом ходу несколько минут для охлаждения.

Проверить контрольные и сигнальные лампы и убедиться в том, что индикация каких-либо неполадок отсутствует, выключить всё освещение и другие электрические устройства.

Повернуть переключатель питания стартера (7) в положении "О". Отпустить крышку приборной панели и запереть её на замок.

ПАРКОВКА

Блокировка колес

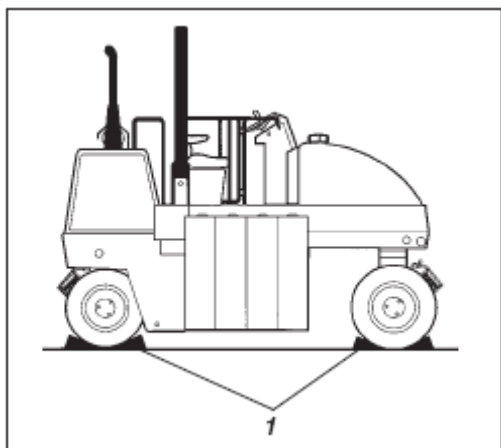


Рис. 25. Блокировка колес
1. Колодка

ОПАСНО



Запрещается сходить с машины с работающим двигателем, не нажав на грибок экстренного/парковочного тормоза.

ОПАСНО



Обеспечить безопасную для движущегося транспорта парковку катка. При парковке катка на уклонах установить под колеса колодки.

ВНИМАНИЕ



В холодное время года не забывать о том, что вода может замерзнуть. Использовать антифриз в радиаторе, осушить водяной бак, насосы и трубопроводы.

Размыкатель цепи аккумулятора

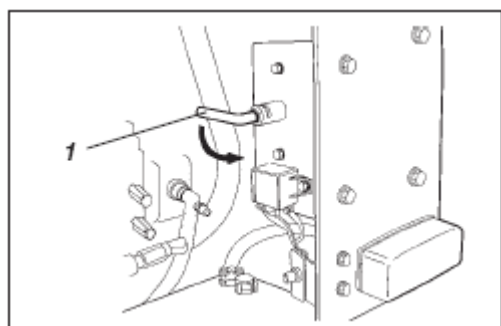


Рис. 26. Отсек двигателя
1. Размыкатель цепи батареи

После завершения работы на катке отключить размыкатель цепи батареи (1) и вытащить его рукоятку.

Этим вы защитите аккумулятор от разрядки, а также затрудните запуск и вождение катка посторонним лицам. Также необходимо запираться отсек двигателя.

ПОГРУЗО-РАЗГРУЗОЧНЫЕ РАБОТЫ

Подъем катка



Рис. 27. Подготовленный к подъему каток
1. Такелажные таблички

Перед подъемом катка убедитесь, что передние колеса параллельны раме катка.

Зацепите крюками подъемные цепи за подъемные серьги и убедитесь, что никакие части катка не будут повреждены цепями при подъеме.

ОПАСНО



Максимальный допустимый вес катка и дополнительных устройств указан на такелажной табличке (1).

ВНИМАНИЕ



Тросы, цепи, стропы, крюки и другие такелажные приспособления должны удовлетворять предъявляемым требованиям.

ОПАСНО



Вблизи поднимаемой машины не должно никого находиться. Проверять надежность крепления крюков.

Буксировка катка

Буксировка катка

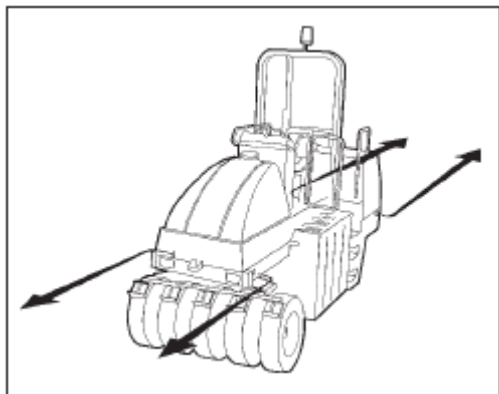


Рис. 28. Буксировка

ОПАСНО



Поставьте колодки под шины. Машина может покатиться при отпуске тормозов.

ОПАСНО



При буксировке всегда должна использоваться буксирная балка, ни при каких обстоятельствах нельзя использовать цепи или буксирные канаты.

ВНИМАНИЕ



Во время начала буксировки катка двигатель заднего привода может издавать разблокирующие звуки, это нормально для типа тягового двигателя, используемого в катке.

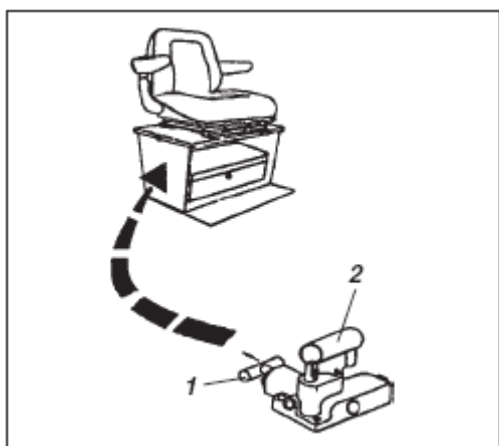


Рис. 29. Насос для разблокировки тормозов
1. Ручка включения тормозов
2. Держатель насосного рычага.

Так как двигатель катка не запущен, сначала необходимо разблокировать тормоза следующим образом:

Вставьте металлический стержень в рычаг прокачки и прокачайте вверх-вниз, пока тормоза не отпустят, или пока не почувствуете сопротивление гидравлической жидкости.

Теперь тормоза разблокированы, и каток можно буксировать на **малой** скорости.

ВНИМАНИЕ



Буксировку катка можно производить на малой скорости (макс. 3 км/ч) и только на короткое расстояние (макс. 300 м).

ВНИМАНИЕ



При буксировке/вытягивании катка, буксирующее устройство должно быть закреплено за оба подъемных отверстия. Силы тяги должны прилагаться к машине в продольном направлении, как показано на рисунке. Максимальное общее тянущее усилие должно составлять 58 кН (по 29 кН на каждое подъемное отверстие).

ОПАСНО



После буксировки.
Потяните ручку (1) и тормоз сработает.

ОПАСНО



Всегда закрывайте неиспользуемый насос на висячий замок.

Буксировочный рым

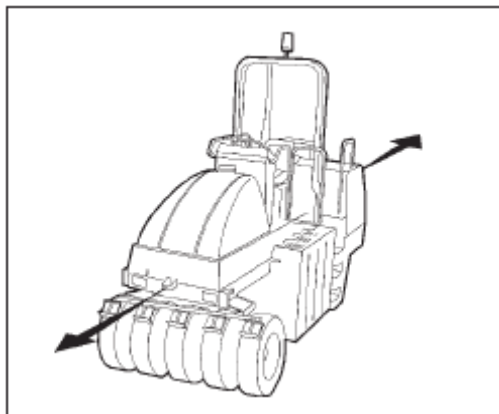
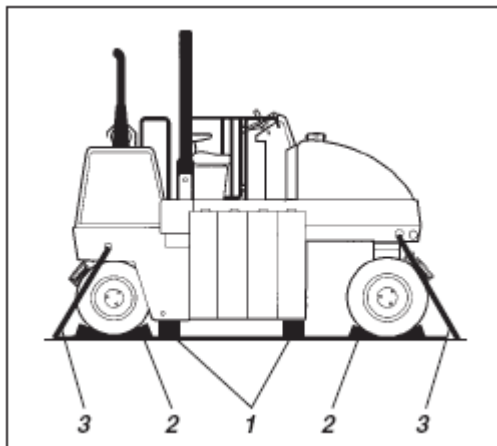


Рис. 30. Буксировочный рым

На катке может иметься буксировочный рым. Буксировочный рым предназначен для объектов, которые весят не более 2400 кг. Буксировочный рым не предназначен для буксировки/вытягивания.

Перевозка катка

Подготовленный к перевозке каток



Установить колесные колодки (2) и зафиксировать их на транспортном средстве.

Забить клинья под раму (1) для того, чтобы не допустить повреждения машины.

Закрепить растяжками (3) каток со всех четырех углов. Таблички указывают точки крепления.

Рис. 31. Перевозка катка

- 1. Колодка
- 2. Клинья
- 3. Растяжка

ОПАСНО



1. Необходимо соблюдать **ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**, изложенные в Руководстве по технике безопасности.
2. Убедитесь, что соблюдаются все инструкции, изложенные в РУКОВОДСТВЕ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ.
3. Включить размыкатель цепи аккумуляторной батареи.
4. Перевести рычаг переднего/заднего хода в нейтральное положение.
5. Установить регулятор числа оборотов в положение холостого хода.
6. Запустить двигатель и дать ему прогреться.
7. Установить регулятор числа оборотов в положение рабочего режима.

ОПАСНО



ОПАСНО



8. Вытянуть грибок резервного/стояночного тормоза вверх.
9. Начать движение катка. Работать рычагом переднего/заднего хода плавно.
10. Проверить работу тормозов.
Всегда помнить, что тормозной путь катка с непрогретым двигателем увеличивается.
11. Проверить, что колеса орошаются достаточным количеством воды (когда это требуется).

ОПАСНО



12. В аварийной ситуации:
 - Нажать ручку резервного/стояночного тормоза.
 - Крепко держать рулевое колесо.
 - Подготовиться к внезапной остановке.
13. При постановке на стоянку:
 - Нажать ручку резервного/стояночного тормоза.
 - Выключить двигатель и поставить колодки под колеса.
14. При подъеме:
 - Смотри соответствующую главу Руководства.
15. При буксировке:
 - Смотри соответствующую главу Руководства.
16. При перевозке:
 - Смотри соответствующую главу Руководства.
17. При вытягивании:
 - Смотри соответствующую главу Руководства.